Návod na obsluhu a údržbu
Nabíječka baterií Sharks START SH6016
Obj. číslo SHK419



Distributor: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary
Distributor do SR: Sharks Slovakia, s.r.o., Športová 198/61, Hozelec

PLASTOVÝ OBAL ODSTRAŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Upozornění:
Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.
Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o PROFI – řadu!
Návod je přeložen z originálu výrobce.

PŘEDSTAVENÍ

Vaše nová SHARKS nabíječka baterií jistě uspokojí Vaše očekávání. Je vyrobena pod nejpřísnějšími standardy kvality SHARKS tak, aby splňovala vysoká kriteria na hobby provoz.

Zjistíte, že se Vaše nová nabíječka lehce obsluhuje a poskytuje bezpečný provoz. A pokud jí poskytnete odpovídající péči, zajistí Vám spolehlivý provoz po dlouhou dobu.

UPOZORNĚNÍ

Před použitím Vašeho nového výrobku SHARKS si pečlivě přečtěte tento Návod na obsluhu a údržbu. Věnujte zvláštní pozornost všem UPOZORNĚNÍM a VAROVÁNÍM.

Váš SHARKS produkt má mnoho vlastností, které Vaši práci ulehčí a zrychlí. Při vývoji tohoto nářadí byla věnována velká pozornost bezpečnosti, provozu a spolehlivosti, s ohledem na jednoduchou údržbu a provoz.

UPOZORNĚNÍ

- Tato nabíječka baterií je určena pouze pro vnitřní použití, nevystavujte ji na dešti nebo nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
- Ujistěte se, že používáte správné vedení střídavého napájecího napětí.
- Nepokoušejte se nabíječku používat pokud byla upuštěna na zem anebo jinak poškozena.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet poškozené baterie, tzv. zamrzlé akumulátory nebo nedobíjecí baterie.
- Nepoužívejte nabíječku v uzavřeném prostoru nebo nedostatečně větraných prostorech.
- Nabíječka by měla být daleko od zdrojů tepla a hořlavin, což by mohlo způsobit výbuch.
- Neměňte kabel a vidlici.
- Pokud nabíječka nefunguje správně, neopravujte ji sami, mohlo by dojít k poškození a způsobení zranění.
- Udržujte nabíječku mimo dosah dětí a zvířat.
- Odpojte nabíječku akumulátoru ze zdroje po vypnutí a ukončení použití.
- Před nabíjením zkontrolujte typ baterie a povolený maximální nabíjecí proud, nebo získejte informace z baterie od dodavatele.
- Používejte ochranné brýle při připojení nebo odpojení nabíječky s baterií.
- Nepoužívejte tento výrobek ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek, může dojít k vážnému zranění.
- Nevkládejte žádné kovové předměty do ventilátoru nabíječky.
- Minimalizujte riziko poškození baterie před pádem kovových nástrojů na baterii.
- Nedávejte nabíječku příliš blízko k baterii během nabíjení.



Řádně si přečtěte celý návod k použití včetně důležitých bezpečnostních informací v úvodu tohoto návodu.

POSTUP NABÍJENÍ

Připojte nabíječku do elektrické sítě (230V AC)
Zapojte napájecí šňůru do 230V AC napájení, přepněte přepínač režimů na "Nabíjení"/“Charging“, rozsvítí se indikace nabíjení "POWER".

Vyberte typ baterie
Výběr provedete přepnutím na 6V/2A, 12V/2A nebo 12V/10A pro daný typ baterie, která má být nabíjena.

Připojení nabíječky k baterii
Připojte červenou svorku nabíječky ke kladnému pólu (+) baterie. Připojte černou svorku nabíječky k zápornému pólu (-) baterie.

Nabíjení
Proces nabíjení signalizuje "Nabíjení"/“Charging“, která bude pokračovat do chvíle plného nabití, příp. ampérmetr průběžně ukazuje stav baterie (nabíjení od 0% do 100%).

Nabití baterie
Když je baterie plně nabitá ampérmetr ukazuje stav 100%. Indikace nabíjení zhasne.

Odpojení nabíječky od baterie
Jakmile je baterie zcela nabitá, odpojte napájecí kabel nabíječky z elektrické zásuvky. Potom odpojte svorky akumulátoru z baterie.

Hlášení chyby
Pokud se bude jednat o špatný typ baterie nebo dojde k přepólování připojení rozsvítí se indikátor "FAULT", který bude blikat.

Režim startu
Připojte nabíječku do elektrické sítě (230V AC) dle kapitoly Připojení nabíječky k baterii (viz. obrázky níže). První osoba přepne přepínač režimů do polohy "ENGINE START", rozsvítí se indikátor "POWER". Vyberte polohu přepínače, otočte přepínač do polohy 55A. Druhá osoba spustí zapalování.

Pokud se nepodaří spuštění motoru přes nabíječku hned napoprvé, prosím, vyčkejte po dobu 3 - 4 minut, motor nespouštějte. Pokud stále nelze nastartovat automobil ani poté, kdy provedete další pokusy, prosím, proveďte opět nabíjení baterie po dobu 5 - 10 minut a proces viz. výše opakujte.
V případě úspěšného nastartování vozidla odpojte nabíječku od baterie.

Technické specifikace
Vstup: 230V/50Hz 200W
Výkon: 2A/6V; 2A/12V; 10A/12V; start 55A
Typ baterie: 6V/12V (olověná, gelová, suchá, vodní)
Provozní prostředí: -5 ~ 40 ℃
Provozní okolní vlhkost: 20% ~ 90% RH
Provozní teplota: -20 ℃~ 85 ℃
Skladování okolní vlhkost: 20% ~ 90% RH
Automatické přepnutí na udržovací režim po nabití
Samoresetující jistič
Ochrana proti zkratu
Tepelná ochrana
Ochrana proti přepólování
Ochrana nízkého napětí
Rozměr balení: 27x27x15 cm
Hmotnost: 3,75 kg





POSTUP PŘI ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Porucha	***Příčina***	***Odstranění***
Aktivace ochrany proti přetížení	Prohození pólů při připojení kleští k baterii	Červené kleště připojte ke kladnému pólu a černé kleště k zápornému pólu.
	Neúmyslný či nepřímý kontakt kleští mezi sebou	Kontakt zrušte a zkontrolujte pojistky.
	Baterie je zcela resp. hluboce vybitá.	Zvolte nižší stupeň nabíjení
	Baterie je zcela vybitá a má vyšší kapacitu, než které je nabíječka schopna dosáhnout	Je-li příkon baterie příliš vysoký, doporučuje se baterii nechat nabít autoelektrikářem a poté při častém použití nabíječky udržovat vysokou úroveň nabití nebo si obstarat výkonnější nabíječku baterií.
	Baterie je poškozená či vadná	Baterii nechte zkontrolovat odborníkem. Baterii vyměňte
Příliš silný nabíjecí proud při začátku nabíjení.	Baterie je špatně nabitá či hluboce vybitá.	Pozor, pokud je nabíjecí proud ještě po 15 - 20 minutách vysoký, může to znamenat, že nabití nedrží.
	Baterie je poškozená či vadná.	Baterii nechte zkontrolovat odborníkem. Baterii vyměňte.
Příliš slabý nabíjecí proud.	Baterie je již dostatečně nabita.	příp. zkuste nastavit vyšší regulaci nabíjecího proudu
Ručička ampérmetru se dotýká nejnižšího místa na stupnici.	Baterie je poškozená či vadná	Baterii nechte zkontrolovat odborníkem. Baterii vyměňte.
	Síťové napětí příliš vysoké; Pozor! Nabíječka baterií může prohořet.	Zajistěte, aby síťové napětí odpovídalo uvažovanému napětí.
	Napětí baterie neodpovídá nabíjecímu napětí.	Zajistěte, aby obě napětí byla stejná.
Ampérmetr neukazuje.	Špatný kontakt kleští s póly baterie.	Svorky vyčistěte a kleště opět připevněte.
	Baterie je poškozená či vadná	Nechte zkontrolovat odborníkem. Baterii vyměňte.
	Porucha ampérmetru.	Zkontrolujte funkčnost nabíječky baterií na jiné baterii v bezvadném stavu

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SHARKS

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi (soukromé osobě) poskytována **záruční doba 24 měsíců** ode dne nákupu. Pro firemní zákazníky (IČO) je poskytována záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu.

V záruční době autorizovaný servis Sharks bezplatně odstraní veškeré vady produktu způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností nářadí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na nářadí v autorizovaném servisu.

Záruka zaniká v těchto případech:

● jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání stroje;
● výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze;
● závada vznikla nepřípustným zásahem do výrobku (včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem);
● poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením stroje nevhodným povětrnostním podmínkám;
● výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu.

Servis ČR:

Servis Sharks, telefonní čísla: +420774335397; +420774416287
e-mail: servis@sharks-cz.cz

Reklamaci uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu (nejlépe v originálním balení Sharks).

Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamace. Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu, který je součástí tohoto manuálu.

Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozce si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamace z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky.

Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.



Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.

Záruční list Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	
Výrobek Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie
Razítko/podpis Pečiatka a podpis	
Datum Dátum	**Číslo výrobku**

Prohlášení o shodě ES
EC Declaration of Conformity
vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění

My: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, 36001, Karlovy Vary; IČ 279 729 41

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že

výrobek: **Nabíječka baterií Sharks Start SH6016**
typ: **SHK419**

určený k nabíjení autobaterií, na který se toto prohlášení vztahuje je za podmínek obvyklého použití bezpečný a je ve shodě s následujícími technickými předpisy:

Evropské harmonizované normy
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-29:2004+A2:2010
EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-3-2:2006+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

a těmito nařízeními vlády ve znění pozdějších předpisů (NV) a čísla směrnic EU:

NV 17/2003 Sb., v platném znění	2006/95/EC - including amendments
NV 616/2006 Sb., v platném znění	2004/108/EC - including amendments
NV 481/2012 Sb., v platném znění	2011/65/EU - including amendments

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 14

Posuzování shody bylo provedeno postupem podle § 12, odst. 3 písm. a) zákona č. 22/1997 Sb., v platném znění.

Vydáno v Karlových Varech dne 19. 6. 2014

Jméno: J. Beneš
Funkce: jednatel

Návod na obsluhu a údržbu
Nabíječka batérií Sharks START SH 6016
Obj. číslo SHK419



CE

Distributor: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary
Distributor do SR: Sharks Slovakia, s.r.o., Športová 198/61, Hozelec

PLASTOVÝ OBAL ODSTRAŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!
(SK)
PLASTOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ. HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!

<u>Upozornenie:</u>
Pred použitím tohto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.
Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o PROFI - radu!
Návod je preložený z originálu výrobcu.

PREDSTAVENIE
Vaša nová SHARKS nabíjačka batérií iste uspokojí Vaše očakávania. Je vyrobená pod najprísnejšími štandardmi kvality SHARKS tak, aby spĺňala vysoké kritéria na hobby prevádzku.
Zistíte, že sa Vaša nová nabíjačka ľahko obsluhuje a poskytuje bezpečnú prevádzku. A ak jej poskytnete zodpovedajúcu starostlivosť, zaistí Vám spoľahlivú prevádzku po dlhú dobu.

UPOZORNENIE
Pred použitím Vášho nového výrobku SHARKS si starostlivo prečítajte tento Návod na obsluhu a údržbu. Venujte zvláštnu pozornosť všetkým UPOZORNENÍM a varovaním.
Váš SHARKS produkt má veľa vlastností, ktoré Vašu prácu uľahčí a zrýchli. Pri vývoji tohto náradia bola venovaná veľká pozornosť bezpečnosti, prevádzky a spoľahlivosti, s ohľadom na jednoduchú údržbu a prevádzku.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Táto nabíjačka batérií je určená iba pre vnútorné použitie, nevystavujte ju na daždi alebo nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Uistite sa, že používate správne vedenie striedavého napájacieho napätia.
- Nepokúšajte sa nabíjačku používať ak bola spadla na zem alebo inak poškodená.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať poškodené batérie, tzv zamrznuté akumulátory alebo nedobíjacie batérie.
- Nepoužívajte nabíjačku v uzavretom priestore alebo nedostatočne vetraných priestoroch.
- Nabíjačka by mala byť ďaleko od zdrojov tepla a horľavín, čo by mohlo spôsobiť výbuch.
- Nemeňte kábel a vidlicu.
- Ak nabíjačka nefunguje správne, neopravujte ju sami, mohlo by dôjsť k poškodeniu a spôsobeniu zranenia.
- Udržujte nabíjačku mimo dosahu detí a zvierat.
- Odpojte nabíjačku akumulátora zo zdroja po vypnutí a ukončenie použitia.
- Pred nabíjaním skontrolujte typ batérie a povolený maximálny nabíjací prúd, alebo získajte informácie z batérie od dodávateľa.
- Používajte ochranné okuliare pri pripojení alebo odpojení nabíjačky s batériou.
- Nepoužívajte tento výrobok vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.
- Nevkladajte žiadne kovové predmety do ventilátora nabíjačky.
- Minimalizujte riziko poškodenia batérie pred pádom kovových nástrojov na batériu.
- Nedávajte nabíjačku príliš blízko k batérii počas nabíjania.



Riadne si prečítajte celý návod na použitie vrátane dôležitých bezpečnostných informácií v úvode tohto návodu.

POSTUP NABÍJANIE

Pripojte nabíjačku do elektrickej siete (230V AC)
Zapojte napájací kábel do 230V AC napájanie, prepnite prepínač režimov na "Nabíjanie" / "Charging", rozsvieti sa indikácia nabíjania "POWER".

Vyberte typ batérie
Výber vykonáte prepnutím na 6V/2A, 12V/10A alebo 12V/2A pre daný typ batérie, ktorá má byť nabíjaná.

Pripojenie nabíjačky do batérie
Pripojte červenú svorku nabíjačky ku kladnému pólu (+) batérie. Pripojte čiernu svorku nabíjačky k zápornému pólu (-) batérie.

Nabíjanie
Proces nabíjania signalizuje "Nabíjanie" / "Charging", ktorá bude pokračovať do chvíle plného nabitia, príp. ampérmeter priebežne zobrazuje stav batérie (nabíjanie od 0% do 100%).

Nabitia batérie
Keď je batéria plne nabitá ampérmeter ukazuje stav 100%. Indikácia nabíjania zhasne a bude svietiť kontrolka "FULL".

Odpojení nabíjačky od batérie
Akonáhle je batéria úplne nabitá, odpojte napájací kábel nabíjačky z elektrickej zásuvky. Potom odpojte svorky akumulátora z batérie.

Hlásenie chyby
Ak sa bude jednať o zlý typ batérie alebo dôjde k prepólovaniu pripojenie rozsvieti sa indikátor "FAULT", ktorý bude blikať.

Režim štartu
Pripojte nabíjačku do elektrickej siete (230V AC). Prvá osoba prepne prepínač režimov do polohy "ENGINE START", rozsvieti sa indikátor "POWER". Vyberte polohu prepínača, otočte prepínač do polohy 55A. Druhá osoba spustí zapaľovanie.
Ak sa nepodarí spustenie motora cez nabíjačku hneď na prvýkrát, prosím, vyčkajte po dobu 3 - 4 minút, motor nespúšťajte. Ak stále nie naštartovať auto ani potom, keď vykonáte ďalšie pokusy, prosím, urobte opäť nabíjanie batérie po dobu 5 - 10 minút a proces viď. vyššie opakujte.
V prípade úspešného naštartovania vozidla odpojte nabíjačku od batérie.

POSTUP PRI RIEŠENIE PROBLÉMOV NA STRANE 4.

Špecifikácie
Vstup: 230V/50Hz 200W
Výkon: 6 VDC 2A/12V 2A/12V 10A/55A
Typ batérie: 6V/12V (olovená)
Prevádzkové prostredie: -5 ~ 40 ℃
Prevádzková okolitá vlhkosť: 20% ~ 90% RH
Prevádzková teplota: -20 ℃ ~ 85 ℃
Skladovanie okolitá vlhkosť: 20% ~ 90% RH
Automatické prepnutie na udržiavacie režim po nabití
Samoresetující istič
Ochrana proti skratu
Tepelná ochrana
Ochrana proti prepólovaniu
Ochrana nízkeho napätia
Rozmer balenia: 27x27x15 cm
Hmotnosť: 3,75 kg

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkovi (súkromnej osobe) poskytovaná záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu. Pre firemných zákazníkov (IČO) je poskytovaná záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu.

V záručnej dobe autorizovaný servis Sharks bezplatne odstráni všetky vady produktu spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie zodpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečnú prevádzku iba v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradí v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch:

- ak ide o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja;
- výrobok bol používaný v rozpore s návodom na obsluhu;
- závada vznikla neprípustným zásahom do výrobku (vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom);
- poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením strojenevhodným poveternostným podmienkam;
- výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, podľa posúdenia servisného strediska bežná údržba výrobku, napr premazanie, vyčistenie stroja nie je považovaná za záručnú opravu.

Servis SK:
Reklamácie uplatňujte na telefónnom čísle: 0918 999402.
e-mail: sharks-slovakia@hotmail.com

Reklamáciu uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne odovzdajte výrobok priamo do servisu (najlepšie v originálnom balení Sharks).

Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu, ktorý je súčasťou tohto manuálu českej verzie.

Záručná lehota sa predlžuje o čas od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdaní opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovozca si vyhradzuje 30 dní na posúdenie reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky.

Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.



Tento produkt nevyhadzujte do komunálneho zmiešaného odpadu. Spotrebiteľ je povinný odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických alebo elektronických zariadení. Ďalšie informácie o separovaný zber a recykláciu získate na miestnom obecnom úrade, firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.